

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN 12 FF4			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 349032 (4) Shipping date 21/01/2020		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 180256136 5010072105			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of 91201782	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004385601	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2118873	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20) ☐	(21) Type of	(22) Shipping code 20639SK		(23) Gross 749.548	Total weight kg (24) 647.21	(24) Net
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14249	
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER	606	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516107382 "A" Lot: E-100650 6	1	Pcs				
	DECKEL	70A 11394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	134-00/00	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43973	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./	15	Pcs				
Delivery terms		DDP - Delivered duty paid						
		BUONA COMITA E		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 606 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 23/12 Firma: Gi				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012031 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Strasse 22 DE 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 21.01.2020																																															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 349031-349032,																																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 10		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 9654,00 9654,00		12 Umfang in m³																																			
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																															
14 Rückerstattung																																															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen																																							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 21.01.2020								24 Gut empfangen Datum am 23.01.2020																																							
22 GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 KUEHNE+NAGEL Via dei Ciulmini, 23 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Keln Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Keln Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch																																												
Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette																																															
Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch																																												
Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette																																															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tariffs								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: PD375EM PD028YG				Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																							
Anhänger				Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																							